

حسن ابن علی

۱۰۰ جمله من الكلمات القصار لأمیر المؤمنین

الامام علی ابن ابی طالب (ع)

مع تلمیح من حياته الشریفة

باللغة الفارسیة

مترجم: میر سعید الله محمد علی

یک صد کلام از امیرالمؤمنین حضرت علی (ع)

به همراه شرح مختصری از زندگی شریف آن حضرت به زبان فارسی



چاپ و انتشارات بعثت

ایران - تهران - پاییز ۱۳۹۳

سخن ناشر:

موسسه انتشارات بعثت (غیرانتفاعی) در سال ۱۳۴۷ در شرایطی که جامعه نیازمند تلاش‌های روشنگرایانه‌ی علمی و احیای الگوهای علمی بود، به‌همت نویسنده و سخنور نامی **شادروان فخرالدین عسکری** و جمعی از دوستانش شکل گرفت.

از آن پس تلاش کرده است با نشر آثار مفید و مورد نیاز جامعه به‌ویژه دانشجویان، سهمی هرچند اندک در آگاهی‌بخشی، توسعه‌ی فکر و معرفت انسانی ایفا نماید.

در این چالش نویسندگان و پژوهشگران برای همکاری دعوت می‌شود تا با ارایه‌ی آثار ارزشمند خود، ضمن پاسخ‌گویی به‌نیاز فرهنگی جامعه موجب رشد و آلیت‌های موسسه و حیات پویای آن باشند.

کتاب حاضر حاصل تلاش **امیرسعیدالله شجاعی** است که با قلمی روان یک‌صد کلام از **امیررمانان حضرت علی (ع)** را به‌همراه شرح مختصری از زندگی آن حضرت، متن‌های فارسی، عربی و فرانسوی به‌نگارش درآورده است. پیش از این کتاب‌هایی به‌نام ترجمه‌ی **لاموزیکا** و ترجمه‌ی **گلچینی از احادیث رسول اکرم (ص)** (به سه زبان) از همین مترجم توسط این موسسه به‌چاپ رسیده است.

امیدواریم این اثر همچون اثرهای گذشته مورد توجه و بهره‌برداری خوانندگان محترم قرار گیرد.

امید است خوانندگان محترم با پیشنهادهای و انتقادهای خود این موسسه را در بهبود آثارش یاری فرمایند.

مدیرعامل

مهندس میقانی

مقدمه مترجم:

جهان طی قرون و اعصار، شخصیت‌های برجسته‌ی متعددی درخود پرورانیده است که هر کدام در کشف اسرار علمی و پنهان زندگی بشری به موفقیت‌هایی نایل آمده‌اند و بشریت به‌خاطر این زحمات و کوشش‌ها مدیون آن‌ها می‌باشد. آنان از لذت‌های دنیوی چشم پوشیده و سرمایه‌ی عمرشان را در خدمت به بشریت به‌پایان رسانیده‌اند و همانند شمعی محیط اطراف خود را روشن ساخته و نامشان ماندگار به‌ذهن‌ها سپرده شده است.

در میان این شخصیت‌ها می‌توان بعضی‌ها را ممتاز قلمداد کرد که خدمات آنان به بشریت دیگران چشم‌گیرتر بوده و مورد توجه و احترام مردم دوران خود و اعصار بعد از خود آنان قرار گرفته‌اند. نمونه‌ی این شخصیت‌ها فرهیختگان ممتازی چون سقراط، ارسطو، پاستور، بوعلی‌سینا و سایرین می‌باشند. اما در میان این شخصیت‌ها ممتاز بعضی در مقام فوق‌ممتاز قرار دارند و عواطف مردم را بیشتر به‌خود جلب کرده‌اند. ایشان با ارتباط با عالم ملکوت، برنامه‌ی سعادت بشر را در تمام زمینه‌های دنیوی و دینی معنوی در منتهی درجه‌ی کمال تشریح نموده، بشریت تشنه‌ی معنویت را تشنه سرگردان بوده و در میان تضادهای تاریکی‌ها زندگی می‌کرده، به‌سمت سعادت هدایت نموده‌اند. کسانی که با این شخصیت‌ها و هادیان واقعی بشریت در مسیر زندگی خود همراه شده، پیام آنان را درک نموده و پیروی از آنان را با جان و دل بپذیرفته‌اند، هیچ‌وقت دست از دامن پر برکت و پرکرامت آنان برنداشته و با عمل به راه‌های نایب‌ای آنان، قطعاً به سعادت ابدی خواهند رسید.

از جمله این شخصیت‌های فوق‌ممتاز، حضرت علی‌ابن‌ابی‌طالب (علیه‌السلام) است که برگردن بشریت حق بزرگی دارد. ایشان راه حرکت انسان به رستگاری و سعادت را توأمان در گفتار و کردار خود به‌خوبی نشان داده است. قبول ولایت ایشان رستگاری است و شفاعت او و اولادش به اذن حضرت حق، موجب استجاب خواهد بود. چرا که این بزرگواران مظهر حق هستند. زندگی

را مطابق دستورات الهی طی نموده و مقام قرب معنوی خدا را کسب نموده‌اند. شیعه‌ی واقعی آن بزرگوار افتخار دارد که صفات الهی را از مولا و مراد خود آموخته و در باطن خود نوری دارد که با آن نور حرکت می‌کند.

پیامبر بزرگوار اسلام حضرت محمد (ص) دستورات الهی را که به ایشان وحی گمیده، به حضرت علی (ع) انتقال داده و از این‌رو راه و رسم زندگی حضرت علی (ع) تقوی، عدالت، شجاعت، حمایت از یتیمان و محرومان می‌باشد.

خداوند به آن که عبودیت پروردگار را با جان و دل پذیرفته و در طول زندگی، زنگار ناه، نود و بی‌بند و باری بر صفحه‌ی دلش ننشسته، روح‌شان به‌هنگام کوچ از این جهان بی‌بست و پاک، مطهر، به‌جهان باقی پرواز کرده باشد، سعادت و نیک‌بختی و سرانجام خوش را به‌روان گاهی بزرگ از پروردگار دریافت کرده باشند.

حضرت علی (ع) تبیین روح انسان کعبه‌ی ظاهری است که در آن متولد شد و در طول عمر شصت و سه سال، بیچ‌و‌بند از خدا را استایش نکرد. او عشق هر آن‌چه انسان را به این دنیای مادی وابسته می‌کرد، از دل بیرون کرد و ظرف دل‌اش را از عشق به‌خدا لبریز نمود. با روح پاک و مطهر در برابر عبادت شهید گردید، به‌دیدار معشوق شتافت و در آن لحظه فرمود: سوگند به‌خدا که گدازگار شدم.

مجموعه‌ی پیش‌رو ترجمه‌ای است به‌زبان ساده، از سخنان گهربار حضرت علی (ع) که براساس منابع محکم و موثق فراهم شده است. امید است این مجموعه شمه‌ای از دریای حکمت آن بزرگوار را نمایان سازد و مورد استفاده‌ی خوانندگان داخل و خارج از کشور قرار گیرد.

در این‌جا لازم می‌دانم از جناب آقای مهندس میقانی مدیر عامل مؤسسه انتشارات بعثت که چاپ این اثر را پذیرفتند و جناب آقای محسن ربانی که ویراستاری و نظارت بر امور فنی تولید را برعهده گرفتند، قدردانی نمایم.

میرسعیدالله شجاعی

تهران - تابستان ۱۳۹۳